



Coronavirus Guidelines, March 8, 2020

Sent via SchoolMessenger email to all SMFCSD families, with a text alert.

Hello Everyone,

I know that recent news of the coronavirus is very upsetting. We want to be as timely as possible with our communications to you as this is a rapidly changing situation. We are committed to responding quickly based upon our continual guidance from the governmental agencies that guide us. Please know that our entire SMFCSD team is sensitive to your concerns and focused on ensuring staff and student safety.

Latest Guidance

This weekend the CDC and the State of California Department of Education released guidance to schools recommending practices to help prevent the spread of the virus. These guidelines complement last Thursday's guidance from [San Mateo County's Health Officer](#) which outlines steps we can all take to prevent the spread of the virus.

Non-essential Gatherings

During this time of heightened sensitivity and with an abundance of caution, we are taking actions below beginning Monday, March 9 until spring break at which time we will reassess the situation. These actions are in line with many other school districts within our County.

- Before and after school care on our school sites will continue as usual.
- PE and Music will continue as usual. (Students have their own personal musical instruments.)
- Sports activities will continue although we will monitor these events.
- We are evaluating all field trips to determine which ones will be cancelled.
- Instrument selection for fourth-grade students will be postponed and music sharing events are canceled until further notice.
- Large school activities sponsored by the PTA or sites such as parent nights, carnivals, fiestas, galas, etc., are postponed indefinitely.

SMFCSD staff are scheduled for a Professional Development Day on Friday, March 13. We will discuss internally how our staff will manage that large group instruction event.

First Student/Adroit Bus Companies

We have confirmed with our bus companies, First Student and Adroit, that they are cleaning their buses twice a day. We appreciate their extra care on behalf of our students.

Update on Abbott and Laurel

As you know, we were notified that two of our SMFCSD students, one at Abbott Middle School and one at Laurel Elementary School, are considered "contacts" relative to COVID-19. This means that they are not ill but were in contact with someone who was ill. The standard protocol is to have the "contact" self-



quarantine and for the school to engage in a deep cleaning. You will have heard about this protocol being deployed in a variety of other school districts. Because we learned of this situation late on Friday, this weekend we engaged an independent cleaning service who completed a deep-cleaning, including disinfecting and sanitizing, at both Abbott and Laurel. If we had not had the weekend, we would have had to close the schools because we couldn't clean both campuses thoroughly overnight. Please be aware that should this situation arise in the future, we will close any affected school for deep cleaning if it is not on a weekend.

School Closure

We are working with our staff to determine how to continue education to our students should an extended school closure occur. I recognize the disruption that a school closure would cause and ask that you begin to think about how you would manage your child care should we need to move to a distance-learning model.

How COVID-19 Spreads

Knowing how this virus is transmitted is very important. Please review the guidance from the [CDC](#):

- The virus is thought to spread mainly from person-to-person particularly between people who are in close contact with one another (within about 6 feet).
- It is spread through respiratory droplets produced when an infected person coughs or sneezes. These droplets can land in the mouths or noses of people who are nearby or possibly be inhaled into the lungs.
- People are thought to be most contagious when they are most symptomatic (the sickest).
- Some spread might be possible before people show symptoms; there have been reports of this occurring with this new coronavirus, but this is not thought to be the main way the virus spreads.
- It may be possible that a person can get COVID-19 by touching a surface or object that has the virus on it and then touching their own mouth, nose or possibly their eyes, but this is not thought to be the main way the virus spreads.

Tips for Taking Care of Yourself and Your Family

Understanding the transmission, it makes these tips for staying healthy essential.

- Wash your hands with soap and water. If you do not have water, use alcohol-based hand sanitizers.
- Stay home when you are sick.
- Don't touch your face, particularly your eyes, nose and mouth.
- Remember to use proper cough etiquette—cough or sneeze into a disposable tissue, immediately discard it and then wash your hands or clean with hand sanitizer.
- Use a barrier, such as a paper towel or tissue, to touch commonly touched surfaces, such as any door handles or elevator buttons.
- Stop shaking hands. Consider a fist or elbow bump, or a slight bow.
- If a student develops a fever at school, they will be sent home and they need to stay home until at least 24 hours after they are fever-free without the use of fever-reducing medicine



Further Information

Like all other school districts in San Mateo County, our District continues to look to the [CDC](#) and the [San Mateo County Department of Health](#) as our primary science-based resources for information and guidance. We encourage parents to visit the Department of Health's [website](#) for public health updates and to call the San Mateo County Public Call Center for non-medical questions by dialing 211. This line is open 24/7 in multiple languages. You can also text "coronavirus" to 211211 for information and updates.

This is a rapidly changing situation and we will do our best to communicate with you just as soon as we have new information. If you have questions related more specifically to our schools, please call Suzi Riley at 312-7248. Please also let her know if you are not receiving our emails and check [our webpage](#) for the latest information.

Sincerely,

Joan Rosas, Ed.D.
Superintendent

Actualización del Coronavirus para los padres de familia
9 de marzo de 2020

Saludos a todos,

Sé que las noticias recientes sobre el coronavirus son muy molestas. Queremos ser lo más oportunos posible con nuestras comunicaciones, ya que es una situación que cambia rápidamente. Estamos comprometidos a responder rápidamente debido a nuestra guía continua de las agencias gubernamentales que nos guían. Tenga en cuenta que todo nuestro equipo de SMFCSD está al tanto de sus inquietudes y enfocados en garantizar la seguridad del personal escolar y de los estudiantes.

Última Orientación

Este fin de semana, el CDC y el Departamento de Educación del Estado de California publicaron guías para las escuelas recomendando prácticas para ayudar a prevenir la propagación del virus. Estas complementan la orientación del jueves pasado, del Oficial de Salud del Condado de San Mateo, los cuales describen los pasos que todos podemos tomar para prevenir la propagación del virus.

Reuniones no esenciales

Durante este tiempo de sensibilidad aumentada y con mucha precaución, estamos tomando medidas a partir del lunes, 9 de marzo hasta las vacaciones de primavera, en la cual volveremos a evaluar la situación. Estas acciones son similares con muchos otros distritos escolares dentro de nuestro Condado.

- Programas del cuidado de estudiantes antes y después de la escuela, en nuestros sitios escolares continuarán como de costumbre.
- La educación física y música continuarán como de costumbre. (Los estudiantes tienen sus propios instrumentos musicales).



- Las actividades deportivas continuarán aunque estaremos al tanto de estos eventos.
- Estamos evaluando todos los paseos para determinar cuáles serán canceladas.
- La selección de instrumentos para estudiantes del cuarto grado se pospondrán y los eventos para compartir música se cancelarán hasta previo aviso.
- Las actividades escolares grandes patrocinadas por la PTA o sitios escolares, como noches de padres, carnavales, fiestas, galas, etc., se suspenden indefinidamente.
- El personal de SMFCSD está programado para un Día de Desarrollo Profesional el viernes 13 de marzo. Discutiremos internamente cómo nuestro personal administrará este evento de instrucción en grupo grande.

Compañías de autobuses/Transporte

Hemos confirmado con nuestras compañías de autobuses, First Student y Adroit, que están limpiando sus autobuses dos veces al día. Apreciamos su cuidado extra referente a nuestros estudiantes.

Actualización sobre Abbott y Laurel

Como saben, fuimos notificados que dos de nuestros estudiantes de SMFCSD, uno en Abbott Middle School y uno en Laurel Elementary School, se consideran "contactos" en relación con COVID-19. Esto significa que no están enfermos, sino que estaban en contacto con alguien que estaba enfermo. El protocolo estándar es de implementar "auto-cuarentena" del contacto y que la escuela realice una limpieza profunda. Habrás oído que este protocolo se está implementando en una variedad de otros distritos escolares. Debido a que nos enteramos de esta situación el viernes por la noche, este fin de semana contratamos un servicio de limpieza independiente que completó una limpieza profunda, incluyendo la desinfección, tanto en Abbott como en Laurel. Si no hubiéramos tenido el fin de semana, habríamos tenido que cerrar las escuelas porque no podríamos limpiar ambos campus profundamente durante la noche. Tenga en cuenta que si surge esta situación en el futuro, cerraremos cualquier escuela afectada para una limpieza profunda si no es un fin de semana.

Cierres Escolares

Estamos trabajando con nuestro personal para determinar cómo continuar la educación de nuestros estudiantes en caso de que se produzca un cierre prolongado de la escuela. Reconozco la interrupción que causaría el cierre de una escuela y le pido que comience a pensar en cómo manejaría el cuidado de su hijo si necesitamos pasar a un modelo de aprendizaje a distancia.

Cómo se extiende COVID-19

Saber cómo se transmite este virus es muy importante. Por favor revise la guía de el [CDC](#):

- Se cree que el virus se propaga principalmente de persona a persona, particularmente entre personas que están en contacto cercano entre sí (dentro de unos 6 pies).
- Se propaga a través de las gotas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose o estornude. Estas gotitas pueden caer en la boca o la nariz de las personas cercanas o posiblemente ser inhaladas a los pulmones.
- Se cree que las personas son más contagiosas cuando son más sintomáticas (las más enfermas).



- Es posible que se propague algo antes de que las personas muestran síntomas; Ha habido informes de que esto ocurre con este nuevo coronavirus, pero no se cree que esta sea la principal forma en que se propaga el virus.
- Es posible que una persona pueda contraer COVID-19 al tocar una superficie u objeto que tiene el virus y luego tocarse la boca, la nariz o posiblemente los ojos, pero no se cree que esta sea la forma principal de propagación del virus.

Consejos para cuidarse a sí mismo y a su familia

Al comprender la transmisión, hace que estos consejos para mantenerse saludable sean esenciales.

- Lávese las manos con jabón y agua. Si no tiene agua, use desinfectantes para manos a base de alcohol.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- No se toque la cara, especialmente los ojos, la nariz y la boca.
- Recuerde usar la etiqueta adecuada para la tos: tosa o estornude en un pañuelo desechable, deséchalo inmediatamente y luego lávese las manos o límpielo con desinfectante para manos.
- Use una barrera, como una toalla de papel o un pañuelo de papel, para tocar las superficies que se tocan con frecuencia, como las manijas de las puertas o los botones del elevador.
- Deja de darle la mano para saludar. Considere un golpe de puño o codo, o una leve reverencia.
- Si un estudiante desarrolla fiebre en la escuela, será enviado a casa y deberá quedarse en casa hasta al menos 24 horas después de que no tenga fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre.

Más información

Al igual que todos los demás distritos escolares en el Condado de San Mateo, nuestro Distrito continúa mirando a el CDC y al Departamento de Salud del Condado de San Mateo como nuestros principales recursos basados en la ciencia para obtener información y orientación. Les sugerimos a los padres que visiten el sitio web del Departamento de Salud para obtener actualizaciones de salud pública y llamar al Centro de Llamadas Públicas del Condado de San Mateo para preguntas que no son medicas, llamando al 211. Esta línea está abierta 24/7 en múltiples idiomas. También puede enviar un mensaje de texto con la palabra "coronavirus" al 211211 para obtener información y actualizaciones.

Esta es una situación que cambia rápidamente y haremos todo lo posible para comunicarnos con usted tan pronto como tengamos nueva información. Si tiene preguntas relacionadas más específicamente con nuestras escuelas, favor de llamar a Suzi Riley al 312-7248. Por favor también informarle si no está recibiendo nuestros correos electrónicos y consulte [nuestra página web](#) para obtener la información más reciente.

Sinceramente,

Joan Rosas, Ed.D.
Superintendente